

ONECONCEPT

Luftkühler



10031341 10031342

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Technische Daten

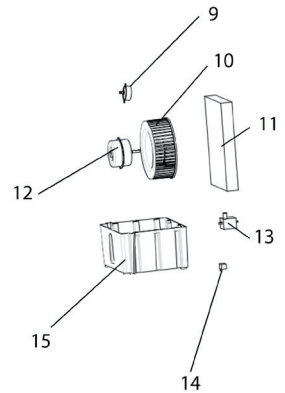
Artikelnummer	10031341, 10031342
Stromversorgung	220-240 V ~ 50-60 Hz
Leistung	95 W
Maximales Luftvolumen	890 m ³ /h
Wassertank	8 Liter
Geräuschentwicklung	<65 dB
Abmessungen	390 mm x 285 mm x 724 mm
Gewicht	5.8 kg

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie sich vor dem Gebrauch des Verdunstungskühlers alle Hinweise gut durch.
- Der Verdunstungskühler ist für den Einsatz in Einzelräumen geeignet. er eignet sich nicht für den Einsatz in gewerblichen und industriellen Einrichtungen oder für den Gebrauch im Freien.
- Verlassen Sie Ihr Haus nicht, solange das Gerät in Funktion ist. Versichern Sie sich, dass sich das das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen.
- Verwenden Sie den Verdunstungskühler nicht in unmittelbarer Umgebung von Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe brennbarer oder explosiver gegenstände oder Flüssigkeiten.
- Falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Kinder ab 8 Jahren, physisch und körperlich eingeschränkte Menschen sollten das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Geräteübersicht

- 1 Tasten
- 2 Bedienfeld
- 3 Empfänger (Fernbedienung)
- 4 Hintere Abdeckung
- 5 Drehflügel
- 6 Wassertankabdeckung
- 7 Vordere Abdeckung
- 8 Rollen
- 9 Synchronmotor
- 10 Turbine
- 11 Feuchtes Gewebe
- 12 Motor
- 13 Wasserpumpe
- 14 Anionen-Generator
- 15 Wassertank



Inbetriebnahme und Bedienung

Wasser einfüllen

- Öffnen Sie die Tür des Wassertanks und geben Sie maximal 8 Liter Wasser in den Tank.
- Schließen Sie die Tür wieder.

Bedienfeld und Tastenfunktionen



POWER

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und drücken Sie die POWER-Taste. Das Gerät startet mit niedriger Geschwindigkeit. Wenn Sie das Gerät ausschalten möchten, drücken Sie erneut auf die POWER-Taste.

TIMER

Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die TIMER-Taste, um den einen der folgenden Ausschalt-Timer einzustellen: 0,5 Stunden > 1 Stunde > 2 Stunden > 4 Stunden.

SWING

Drücken Sie auf die Taste, damit das Lüfterblatt hin und her schwingt.

COOL

Drücken Sie auf die Taste, um die Kühlung durch Verdunstung zu aktivieren.

ANION

Drücken Sie auf die Taste, um die Luft aufzufrischen.

SPEED

Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Taste, um eine der folgenden Geschwindigkeiten auszuwählen: Langsam > Mittel > Schnell.

TYPE

Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Taste, um einen der folgenden Modi auszuwählen: Normal > Natürlicher Wind > Nachtmodus.

Hinweis: Wenn Sie eine bestimmte Funktion auswählen leuchtet darüber die entsprechende Kontrollleuchte. Die Tasten an der Fernbedienung haben dieselbe Funktion, wie die Tasten auf dem Bedienfeld.

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.
- Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch ab. benutzen Sie zur reinigung keine chemischen Reiniger oder Lösemittel.
- Verstauen Sie das Gerät an einen trockenen, sauberen und gut belüfteten Ort.
- Gießen Sie vor dem Verstauen überschüssiges Wasser ab und reinigen Sie das feuchte Gewebe. Öffnen Sie dazu den Stöpsel am Wassertank und lassen Sie das Wasser ab. Gießen Sie mehrmals frisches Wasser nach und lassen Sie es wieder ab, um den Tank zu reinigen.
- Entfernen Sie größeren Schmutz mit einem Lappen und etwas Spülmittel.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

Konformitätserklärung

Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:
2014/30/EU (EMV)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)
206/2012/EU (ErP)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

Technical Data

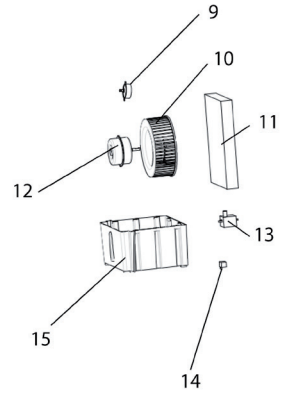
Item number	10031341, 10031342
power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz
Power consumption	95 W
Max air volume	890 m ³ /h
Water tank	8 Litres
Noise	<65 dB
Dimensions	390 mm x 285 mm x 724 mm
Weight	5.8 kg

Safety Instructionse

- Read all instructions before using the evaporative air cooler.
- The evaporative air cooler are suitable for use in individual rooms, not suitable for use in commercial, industrial or outdoor use.
- Do not leave your home while the appliance is in function: ensure
- that the unit is OFF. Always unplug the appliance.
- Do not use the evaporative air cooler in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use the evaporative air cooler when there are inflammable and explosive goods.
- If the cord of this appliance is damaged discontinues use of this product and contact the manufacturer for further instructions.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Product Description

- 1 Keys
- 2 Control panel
- 3 Receiver (Remote Control)
- 4 Back cover
- 5 Rotary vane
- 6 Water cover
- 7 Front cover
- 8 Caster
- 9 Synchronous motor
- 10 Turbines
- 11 Wet curtain
- 12 Motor
- 13 Water pump
- 14 Anion Generator
- 15 Water tank



Use and Operation

Water Injection

- First opened the door of water injection, add water to the specified value.
- Then close the door of water injection.

Control Panel and Keys



POWER

Plug the plug into the socket and press the POWER button. The device starts at low speed. To turn the unit off, press the POWER button again.

TIMER

Press the TIMER button several times to set one of the following switch-off timers: 0.5 hour > 1 hour > 2 hours > 4 hours.

SWING

Press the button to swing the fan blade back and forth.

COOL

Press the button to activate the cooling by evaporation.

ANION

Press the button to refresh the air.

SPEED

Press the button several times to select one of the following speeds: Slow > Medium > Fast.

TYPE

Press the button several times to select one of the following modes: Normal > Natural Wind > Night Mode.

Note: When you select a specific function, the appropriate indicator lights up. The buttons on the remote control have the same function as the buttons on the control panel.

Cleaning and Care

- Before cleaning always remove the plug from the electrical socket.
- Please use a soft cloth to wipe the shell. Do not use water, gasoline, or other chemical solutions.
- Store in a dry place to keep away from heat and sunlight.
- Loose screws: You can clean wet curtains and filters after taking them out from the back.
- Clean the body with a little mild detergent on a soft cloth.
- Cleaning the water tank: Add water into the water tank through the water inlet, open the rubber plug at the bottom of the water tank to drain the water off, wash several times.
- Clean the body with a little mild detergent on a soft cloth.

Hints on Disposal



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Declaration of Conformity

Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



This product is conform to the following European Directives:
2014/30/EU (EMC)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)
206/2012/EU (ErP)

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

Datos técnicos

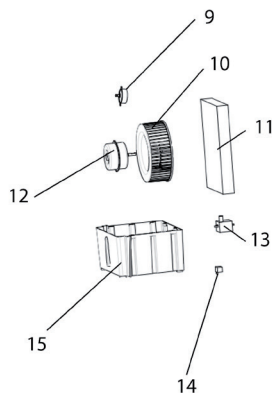
Número de artículo	10031341, 10031342
Suministro eléctrico	220-240 V - 50-60 Hz
Potencia	95 W
Flujo máximo de aire	890 m ³ /h
Depósito de agua	8 litros
Generación de ruido	<65 dB
Dimensiones	390 mm x 285 mm x 724 mm
Peso	5.8 kg

Indicaciones de seguridad

- Antes de utilizar el climatizador evaporativo, lea atentamente todas las indicaciones.
- El climatizador evaporativo solamente está indicado para estancias individuales. No es apto para su uso en instalaciones comerciales ni industriales ni al aire libre.
- No abandone el hogar mientras el aparato esté en funcionamiento. Asegúrese de que el aparato esté apagado. Desconecte el enchufe cuando no utilice el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.
- No utilice el climatizador evaporativo cerca de bañeras, duchas ni piscinas.
- No utilice el aparato cerca de objetos o líquidos explosivos.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona igualmente cualificada.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidades físicas o psíquicas solamente podrán utilizar el aparato si han sido previamente instruidas sobre su uso y conocen las indicaciones de seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento no debe ser realizada por niños si estos no se encuentran bajo supervisión.

Descripción del aparato

- 1 Botones
- 2 Panel de control
- 3 Receptor (Mando a distancia)
- 4 Cubierta trasera
- 5 Aldabilla
- 6 Tapa del depósito de agua
- 7 Tapa superior
- 8 Ruedas
- 9 Motor síncrono
- 10 Turbina
- 11 Tejido húmedo
- 12 Motor
- 13 Bomba de agua
- 14 Generador de aniones
- 15 Depósito de agua



Puesta en marcha y uso

Rellenar agua

- Abra la puerta del depósito de agua y añada un máximo de 8 litros de agua en el mismo.
- Cierre de nuevo la puerta.

Panel de control y funciones de los botones



POWER

Introduzca el enchufe en la toma de corriente y pulse el botón Power. El aparato comenzará a funcionar en el nivel de velocidad más bajo. Si desea apagar el aparato, pulse de nuevo el botón POWER.

TIMER

Pulse varias veces consecutivas el botón TIMER para configurar el temporizador con uno de los siguientes valores. 0.5 hora > 1 horas > 2 horas > 4 horas.

SWING

Pulse el botón para que las lamas oscilen de un lado a otro.

COOL

Pulse el botón para activar la refrigeración mediante evaporación.

ANION

Pulse el botón para refrescar el aire.

SPEED

Pulse varias veces el botón de manera consecutiva para seleccionar uno de los siguientes niveles de velocidad: Lento > medio > rápido

TYPE

Pulse varias veces el botón de manera consecutiva para seleccionar uno de los siguientes modos: Normal > natural > modo noche.

Advertencia: si selecciona una determinada función, se ilumina su indicador luminoso correspondiente. Los botones del mando a distancia tienen la misma función que los del panel de control.

Limpeza y cuidado

- Desconecte el enchufe antes de limpiar el aparato.
- Limpie la carcasa con un paño suave. No utilice limpiadores ni disolventes químicos para la limpieza.
- Guarde el aparato en un lugar seco, limpio y bien ventilado.
- Antes de guardar el aparato, deseche el agua sobrante y limpie el tejido húmedo. Para ello, abra el tapón del depósito de agua y drene el agua. Rellene varias veces agua fresca y drénela para limpiar el depósito.
- Retire la capa de suciedad con un paño y algo de lavavajillas.

Indicaciones para la retirada del aparato

Indicaciones para la retirada del aparato



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

El producto contiene pilas sujetas a la Directiva Europea 2006/66/CE, según la cual estas no pueden depositarse en los contenedores destinados a la basura común. Compruebe la normativa de su país con respecto al reciclaje de las pilas usadas. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

Declaración de conformidad

Fabricante: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín (Alemania).



Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:
2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (baja tensión)
2011/65/UE (refundición RoHS)
206/212/EU (ErP)

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

Fiche technique

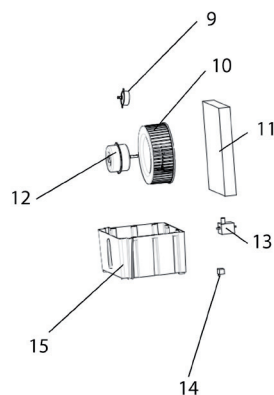
Numéro d'article	10031341, 10031342
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50-60 Hz
Puissance	95 W
Volume d'air maximal	890 m3/h
Réservoir d'eau	8 litres
Pression acoustique	< 65 dB
Dimensions	390 mm x 285 mm x 724 mm
Poids	5.8 kg

Consignes de sécurité

- Lire attentivement toutes les instructions de ce mode d'emploi avant d'utiliser ce rafraîchisseur d'air par évaporation.
- Le rafraîchisseur d'air par évaporation est adapté à l'utilisation dans des pièces simples. Il n'est pas adapté pour l'utilisation dans le cadre d'une entreprise ou d'une usine ni en extérieur.
- Ne pas quitter son domicile en laissant l'appareil en marche. S'assurer que l'appareil est éteint. Toujours débrancher la fiche d'alimentation après utilisation de l'appareil.
- Ne pas utiliser le rafraîchisseur d'air à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'un bassin de piscine.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'objets ou de liquides inflammables ou explosifs.
- Si le cordon et la fiche d'alimentation sont endommagés, les faire remplacer par le fabricant, une entreprise spécialisée habilitée ou une personne présentant une qualification analogue.
- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes dont les capacités physiques et mentales sont réduites doivent utiliser l'appareil uniquement après avoir été entièrement sensibilisés aux consignes de sécurité et aux fonctions de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants ne peuvent nettoyer et entretenir l'appareil que s'ils sont sous la surveillance d'un adulte.

Aperçu de l'appareil

- 1 Touches
- 2 Panneau de commande
- 3 Capteur (télécommande)
- 4 Protection arrière
- 5 Pales rotatives
- 6 Cache du réservoir
- 7 Protection avant
- 8 Roulettes
- 9 Moteur synchronisé
- 10 Turbine
- 11 Tissu humide
- 12 Moteur
- 13 Pompe à eau
- 14 Générateur d'anions
- 15 Réservoir d'eau



Mise en marche et utilisation

Remplissage de l'eau

- Ouvrir la trappe du réservoir d'eau et ajouter au maximum 8 litres d'eau dans le réservoir.
- Refermer la porte.

Panneau de commande et fonctions des touches



POWER

Brancher la fiche dans la prise et appuyer sur la touche POWER. L'appareil démarre à faible vitesse. Pour éteindre l'appareil, appuyer de nouveau sur la touche POWER.

TIMER

Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche TIMER pour régler un des minuteurs d'éteinte suivants : 0,5 heure > 1 heure > 2 heures > 4 heures.

SWING

Appuyer sur cette touche pour que les pales du ventilateur oscillent à droite et à gauche.

COOL

Appuyer sur cette touche pour activer le refroidissement par évaporation.

ANION

Appuyer sur cette touche pour rafraîchir l'air.

SPEED

Appuyer plusieurs fois de suite sur cette touche pour sélectionner une des vitesses suivantes : lent > moyen > rapide.

TYPE

Appuyer plusieurs fois de suite sur cette touche pour sélectionner un des modes suivants : normal > vent naturel > mode nuit.

Remarque : si une fonction particulière est sélectionnée, un témoin lumineux correspondant s'allume au-dessus d'elle. Les touches de la télécommande ont les mêmes fonctions que les touches du panneau de commande.

Nettoyage et entretien

- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Essuyer le boîtier avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produit d'entretien chimique ou de solvant pour nettoyer l'appareil.
- Ranger l'appareil dans un endroit sec, propre et bien aéré.
- Avant de ranger l'appareil, jeter le surplus d'eau et nettoyer le tissu humide. Pour cela, enlever le bouchon du réservoir et laisser l'eau s'écouler. Rincer plusieurs fois de suite à l'eau fraîche puis laisser celle-ci s'écouler.
- Enlever les saletés volumineuses avec une éponge et un peu de liquide vaisselle.

Information sur le recyclage



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

Ce produit contient des piles qui sont soumises à la directive européenne 2006/66/CE selon laquelle elles ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur concernant la mise en rebut séparée des piles. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé.

Déclaration de conformité

Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :

- 2014/30/UE (CEM)
- 2014/35/UE (LVD)
- 2011/65/UE (RoHS)
- 206/2012/UE (ErP)

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Si declina ogni responsabilità per danni derivati da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

Dati tecnici

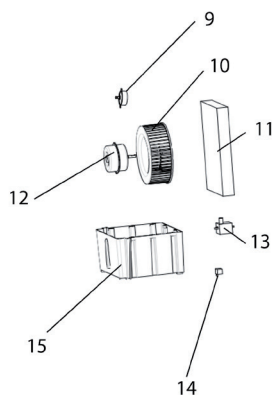
Articolo numero	10031341, 10031342
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz
Potenza	95 W
Volume aria massimo	890 m ³ /h
Serbatoio	8 litri
Rumore	<65 dB
Dimensioni	390 mm x 285 mm x 724 mm
Peso	5.8 kg

Avvertenze di sicurezza

- Prima dell'uso leggere attentamente tutte le istruzioni.
- Il dispositivo è adatto per l'uso in stanze singole. Non è adatto per l'uso in strutture commerciali e industriali o all'aperto.
- Non lasciare incustodito il dispositivo mentre è in funzione. Assicurarsi che il dispositivo sia spento. In caso di inutilizzo prolungato, staccare sempre la spina dalla presa.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a vasche da bagno, docce o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a oggetti o liquidi infiammabili o esplosivi.
- Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, farli sostituire dal produttore o da un tecnico qualificato.
- I bambini maggiori di 8 anni, le persone con capacità fisiche e mentali ridotte possono utilizzare il dispositivo solo se sono state attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo del dispositivo stesso da parte di un supervisore responsabile della loro sicurezza.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione possono essere eseguite dai bambini solo se sorvegliati.

Descrizione del prodotto

- 1 Tasti
- 2 Pannello dei comandi
- 3 Ricevitore (telecomando)
- 4 Coperchio posteriore
- 5 Pale rotanti
- 6 Coperchio serbatoio
- 7 Coperchio frontale
- 8 Rotelline
- 9 Motore sincrono
- 10 Turbina
- 11 Cuscinetto di raffreddamento
- 12 Motore
- 13 Pompa acqua
- 14 Generatore anioni
- 15 Serbatoio



Messa in funzione e utilizzo

Versare l'acqua

- Aprire lo sportello del serbatoio e versare massimo 8 litri d'acqua.
- Chiudere di nuovo lo sportello.

Pannello dei comandi e tasti funzione



POWER

Inserire la spina nella presa e premere il tasto POWER. Il dispositivo si avvia a velocità bassa. Per spegnere il dispositivo, premere di nuovo il tasto POWER.

TIMER

Premere ripetutamente il tasto TIMER per impostare uno dei seguenti timer di spegnimento 0,5 ore> 1 ora> 2 ore> 4 ore.

SWING

Premere il tasto per attivare l'oscillazione della pala.

COOL

Premere il tasto per attivare il raffreddamento per evaporazione.

ANION

Premere il tasto per rinfrescare l'aria.

SPEED

Premere ripetutamente il tasto per selezionare una delle seguenti velocità: Normale> Flusso aria naturale> Modalità notturna.

TYPE

Premere ripetutamente il tasto per selezionare una delle seguenti modalità: Normale> Flusso aria naturale> Modalità notturna.

Nota: se si seleziona una determinata funzione, la spia corrispondente si accende. I tasti del telecomando hanno la stessa funzione dei tasti sul pannello dei comandi.

Pulizia e manutenzione

- Prima di pulire il dispositivo, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Pulire le superfici esterne con un panno morbido. Non utilizzare per la pulizia prodotti chimici o solventi.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto, pulito e ben ventilato.
- Gettare l'acqua in eccesso prima di conservare il dispositivo e pulire il cuscinetto di raffreddamento. Aprire il tappo sul serbatoio e far defluire l'acqua. Per pulire il serbatoio, versare acqua al suo interno e farla defluire. Ripetere questa operazione un paio di volte.
- Rimuovere lo sporco con un panno e un po' di detersivo.

Smaltimento



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Il prodotto contiene batterie che in base alla direttiva europea 2006/66/CE non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle disposizioni vigenti relative alla raccolta differenziata delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative.

Dichiarazione di conformità

Produttore: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.



Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:
2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (LVD)
2011/65/UE (RoHS)
206/2012/UE (ErP)